



CONVENTION D'APPLICATION

RELATIVE AU PROGRAMME DE DOUBLE-DIPLOME

entre

Université Côte d'Azur

Représentée par le Président,
Monsieur le Professeur Jeanick BRISSWALTER

et

Université de Turin

Représentée par son Recteur
Monsieur le Professeur Stefano GEUNA

**établissant un double-diplôme
dans le domaine de business and management**

Conformément à l'accord-cadre de coopération signé par Université Côte d'Azur et l'Université de Turin en date du 25 septembre 2017,

Vu les normes en vigueur dans les pays concernés ;

Vu le décret ministériel italien n°509/99 et le décret ministériel n°270/2004 qui prévoient la possibilité pour les Institutions universitaires italiennes de développer des programmes d'études conjoints avec d'autres Institutions italiennes et étrangères ;

Vu le décret ministériel italien du 14/10/2021 n°1154, « Autoévaluation, évaluation, accréditation initiale et périodique des établissements et des formations » et ses modifications successives ;

Vu le décret directorial du 22/11/2021 n°2711 concernant la définition des contenus, du fonctionnement et des termes de la compilation de la base de données SUA-CdS dans le but de l'accréditation initiale des formations à partir de l'année universitaire 2022-2023 ;

Vu le code de l'Éducation français, notamment ses articles D.613-17 à D. 613-25 ;

Vu l'arrêté du 22 janvier 2014, art. 20 relatif aux grades et titres universitaires et aux diplômes nationaux ;



Vu le règlement des Études de l'Université de Turin ;

Vu le Règlement des Études d'Université Côte d'Azur, en date du 8 juin 2021 ;

Considérant que le programme pour la réalisation du parcours de mobilité structurée pour l'échange d'étudiants destiné à la délivrance du double diplôme a été reconnu par le Ministère italien de l'Université et de la Recherche et par le Ministère français de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche et qu'une fois reconnu ;

Considérant que le diplôme de deuxième cycle délivré permet l'accès aux études de troisième cycle ;

Conformément à la volonté des deux institutions de consolider les coopérations existantes et de renforcer les relations entre les partenaires pour la mise en œuvre d'un cursus international de double-diplôme dans le domaine de business and management ;

Les deux parties à cet accord sont convenues et ont établi ce qui suit :

Article 1 **Etablissement d'un double-diplôme**

Université Côte d'Azur et l'Université de Turin (ci-après « UniTO »), établissent en vertu du présent accord un programme de double diplôme.

Les étudiants participant à ce programme avec succès se verront délivrer :

Le diplôme d'Université Côte d'Azur de Master Management et Commerce International - parcours Management of International Business (MIB),

et

le diplôme de *Laurea Magistrale en Business Administration* (LM-77) de l'Université de Turin.

Les articles qui suivent spécifient les modalités de la formation conjointe et de l'obtention des diplômes dans le cadre du programme de double-diplôme.

Les parties définiront d'un commun accord dans des Annexes techniques les cours, les séminaires, les examens et les crédits relatifs à la formation conjointe, ainsi que tout autre détail technique utile à la gestion de la présente Convention.

Article 2 **Gestion du Programme**

A Université Côte d'Azur, la gestion et la coordination du programme incombent à l'IAE Nice (Institut d'Administration des Entreprises).



A l'Université de Turin la gestion et la coordination du programme incombent au
Consiglio di corso di laurea del cds magistrale in Business Administration (LM-77)

Article 3 **Programme pédagogique du double-diplôme**

Le programme du double-diplôme établi par la présente convention repose sur un partage équilibré des enseignements assurés par chacun des partenaires (120 ECTS).

Aux fins du programme de double-diplôme, les étudiants participants effectuent une mobilité d'une année universitaire, selon ce qui est prévu dans les annexes techniques et dans le respect des règlements de chaque Institution.

- Les étudiants d'Université Côte d'Azur effectuent la première année à Université Côte d'Azur et la seconde à l'UniTO ;

- Les étudiants de l'Université de Turin effectuent la première année à UniTO et la seconde à Université Côte d'Azur.

Les étudiants d'Université Côte d'Azur et UniTO devront suivre les programmes d'études intégrées illustrés dans les Annexes Techniques des différents cours. Leur programme d'études à réaliser pendant la mobilité sera validé par les responsables pédagogiques du double diplôme d'Université Côte d'Azur et de l'UniTO et sera transcrit dans un contrat pédagogique (Learning Agreement), qui sera signé par l'étudiant et les responsables pédagogiques.

Chacun des partenaires est ainsi responsable des cours (et des examens y relatifs) listés dans les Annexes Techniques à la présente convention. Aux fins de la délivrance des diplômes, chaque partenaire s'engage à reconnaître les résultats et crédits délivrés par l'autre au titre du programme, selon les dispositions des Annexes Techniques.

Chaque partenaire communique à l'autre, en fin d'année universitaire, le relevé de notes officiel de chaque étudiant inscrit dans le programme.

L'étudiant qui remplit dans chacun des deux établissements les conditions nécessaires à la validation des 120 crédits se voit délivrer par les partenaires les deux diplômes mentionnés à l'article 1.

Article 4 **Sélection des étudiants du programme**

Chaque année universitaire, un maximum de 5 étudiants de chaque établissement sont sélectionnés pour participer au programme de double-diplôme.



Peuvent candidater à ce programme de double-diplôme les étudiants de l'Université de Turin qui remplissent les critères d'admission indiqués dans les annexes techniques.

La sélection des étudiants pouvant s'inscrire au programme de double-diplôme est effectuée conjointement par les partenaires, de la manière suivante :

- l'Université d'origine recueille les candidatures et propose au partenaire une liste d'étudiants qu'elle a sélectionnés au regard des critères mentionnés dans les annexes techniques ;
- l'Université d'accueil valide la liste des étudiants autorisés à participer au programme et transmet aux étudiants sélectionnés les instructions afin de procéder à l'inscription.

Chaque Université transmettra à sa contrepartie la liste des étudiants sélectionnés au plus tard durant le semestre précédant la mobilité.

Article 5 **Inscription des étudiants**

Les étudiants du programme sont inscrits dans chacune des deux universités partenaires. Ils s'acquittent des droits de scolarité en vigueur dans leur établissement d'origine. L'établissement d'accueil les exonère des droits de scolarité. Les étudiants seront tenus toutefois de s'acquitter d'éventuels frais accessoires pour toute la durée du programme auprès de l'Institution partenaire si ces frais sont prévus par les règlements internes respectifs.

Université Côte d'Azur :

Les étudiants internationaux reçus à Université Côte d'Azur dans le cadre du programme de double-diplomation doivent s'acquitter de la contribution CVEC au préalable.

Conformément à la réglementation nationale en France, chaque étudiant doit s'acquitter directement de la Contribution de la Vie Etudiante et de Campus - CVEC (entrée en vigueur au 1er juillet 2018).

Le montant de la CVEC pour l'année 2022/2023 a été fixé au niveau national à 95 €. Ce montant est susceptible de révision à chaque rentrée universitaire. Le paiement de cette contribution doit se faire, avant l'inscription, auprès du CROUS sur la plateforme dématérialisée (<https://cvec.etudiant.gouv.fr/>).

Cette disposition ne s'applique pas lorsque les étudiants sont inscrits dans le cadre d'un échange du programme Erasmus +.

UNITO :

Les étudiants internationaux reçus à l'Université de Turin dans le cadre du programme de double-diplomation doivent s'acquitter des droits de timbres obligatoires pour l'inscription et la délivrance du diplôme italien.

Le montant des droits de timbres pour l'année 2022/2023 a été fixé à 64 € (4 timbres fiscaux de 16 € chacun). Ce montant est susceptible de révision à chaque rentrée universitaire selon le règlement des frais de scolarité adopté par l'Université de Turin.

Article 6

Mobilité étudiante dans le cadre du programme

Les étudiants qui participent à l'échange devront respecter les règles et les normes en vigueur auprès de l'Institution partenaire.

Pour tous les étudiants inscrits au programme, les mêmes services qu'aux étudiants inscrits régulièrement aux programmes ordinaires des deux Institutions impliquées leur sont garantis.

Les partenaires s'engagent à apporter en tant qu'établissement d'accueil, dans la mesure de leurs possibilités, un appui aux étudiants en mobilité, dans la recherche d'un logement notamment.

Les frais relatifs à la mobilité (déplacements, hébergement, restauration etc.) sont à la charge exclusive des étudiants participant au programme de double-diplôme.

Les partenaires pourront chercher des moyens de prendre part au financement, par l'octroi de bourses, de la mobilité des étudiants participant au programme.

Article 7

Mobilité des enseignants et du personnel administratif

Les Institutions régulent l'accueil et les activités du personnel enseignant et administratif qui peuvent participer au programme de mobilité, en conformité avec le présent accord et les normes et les règlements en vigueur.

Le personnel intéressé par le présent accord devra respecter les obligations du contrat de travail avec l'Institution d'appartenance et continuera à percevoir la rétribution due ainsi qu'à bénéficier des mêmes droits, selon la réglementation en vigueur dans le pays d'appartenance.

Enseignants et chercheurs peuvent dispenser des enseignements, cycles de leçons, cours, séminaires, conférences, ainsi que participer aux activités de recherche, dans les limites des règlements en vigueur auprès de l'Université d'appartenance.

Article 8

Gestion financière du programme

Dans le but d'atteindre les objectifs cités ci-dessus, les deux Institutions s'engagent à trouver, lorsque nécessaire, les moyens financiers utiles au déroulement des activités qui font l'objet de la collaboration.

Toutes les charges financières seront négociées en avance par les deux parties et dépendront de la disponibilité des fonds.

Sauf accord contraire, les dépenses liées aux activités de cet accord de coopération seront à la charge des structures universitaires directement impliquées dans l'initiative.

Article 9 **Assurance**

Chaque personne impliquée dans les activités prévues par le présent accord devra être couverte par une assurance de responsabilité civile, dont les coûts seront à la charge des Institutions d'appartenance. Dans les limites prévues par les conditions générales et particulières, la police d'assurance protège les assurés pour les accidents subis lors des activités et des devoirs institutionnels préalablement autorisés par les Institutions, selon leurs règles internes et qui se déroulent dans leurs locaux ou dans les locaux de tiers.

Le présent accord ne prévoit pas d'assurance pour les dépenses médicales et sanitaires. Les personnes impliquées devront donc prendre ces dépenses à leur charge.

Article 10 **Propriété intellectuelle**

Dans le cas où le présent accord génère des résultats techniques et scientifiques, les droits qui en dérivent seront la propriété de l'Institution qui les a produits. Lorsque les résultats cités ci-dessus sont obtenus conjointement par les deux parties, ceux-ci appartiendront conjointement aux deux Institutions. Chaque Institution garantira à son partenaire une licence non exclusive à titre gratuit des résultats obtenus conjointement pour un usage non commercial.

Dans le cas où une des deux Institutions décide de publier les résultats obtenus dans le cadre du présent accord, il devra être mentionné le nom et la participation de l'autre Institution.

Les activités de publication devront être conformes aux dispositions en matière de propriété intellectuelle, exigences de confidentialité et intérêts légitimes des propriétaires des résultats. L'Institution qui envisage de publier devra donner à la contrepartie un préavis d'au moins 30 jours et les informations nécessaires à propos de la publication envisagée. La communication devra être envoyée par courriel au responsable scientifique de l'accord.

L'Institution partenaire pourra contester la publication, dans les 15 jours suivant la réception de la communication, si elle retient que celle-ci peut nuire à ses propres intérêts légitimes.

Dans ce cas, il ne sera pas possible de procéder à la publication, sauf si des mesures destinées à sauvegarder les intérêts légitimes de toutes les parties impliquées sont adoptées.

Article 11 **Confidentialité**

Les transferts de données respecteront le règlement UE 679/2016 sur la protection des données personnelles et se feront dans le cadre des dispositions adoptées par chaque établissement.

Chaque institution s'engage à préserver la confidentialité des données personnelles communiquées dans le cadre des différentes activités de coopération, objet de cet accord. Chacune devra s'assurer d'obtenir des enseignants et étudiants d'échange leur consentement préalable à la communication de toute information personnelle à l'autre institution. Les parties s'engagent à conserver les données personnelles ainsi transmises pour la durée strictement nécessaire aux activités concernées.

Article 12 **Coordination du programme**

A l'Université Côte d'Azur, le programme est géré par Mme la Professeure Ulrike Mayrhofer. A l'Université de Turin, le programme est géré par Mme la Professeure Eleonora Isaia.

Les coordinateurs du programme sont chargés de la bonne mise en œuvre de la présente convention.

Article 13 **Durée de validité**

La présente convention prendra effet dès l'année universitaire 2023-24, pour une durée d'une année universitaire. Elle sera renouvelable d'un commun accord par la conclusion d'une nouvelle convention, conformément aux règles en vigueur pour chacun des partenaires.

Avant ce terme, chaque partie est en droit de la dénoncer, par courrier motivé en respectant un préavis d'une année, envoyé en recommandé avec accusé de réception. Dans un tel cas, les parties s'engagent à mener à leur terme leurs obligations au titre de la présente convention pour les étudiants déjà inscrits dans le programme quand la dénonciation prend effet.

Toute modification de cette Convention nécessite l'approbation écrite des deux Institutions. Des modifications ou des mises à jour des annexes techniques pourront être convenus également après la ratification de cette Convention en conformité avec les règlements en vigueur au moment de la mobilité.

Article 14 **Règlement des différends**

En cas de différend relatif à l'interprétation ou l'application du présent accord, les parties s'efforcent de le régler par des négociations directes. Si une solution acceptée par les deux parties ne peut être dégagée par cette voie dans un délai de six (6) mois, les parties soumettent le différend à la médiation par un tiers désigné conjointement par elles, qui propose une solution au différend en tenant compte de la nature académique de la coopération.



Article 15 **Rédaction et signature**

Cet accord, rédigé en langue italienne et langue française, est signé en 4 copies équivalentes, dont au moins une copie dans chaque langue sera conservée par chaque Institution.

Nice, le

Turin, le

Jeanick BRISSWALTER

Stefano GEUNA

Président

Recteur

Université Côte d'Azur

Université de Turin

ANNEXE TECHNIQUE

Programmes pédagogiques des double-diplômes

Titre du programme :

Parcours d'études internationales universitaire avec programme de mobilité structurée entrante et sortante dans le cadre du programme italien du diplôme de *Laurea Magistrale* en Business Administration (LM-77) et du programme français du diplôme de Master Management et Commerce International - parcours Management of International Business (MIB).

Institutions participantes :

Université de Turin, Département de Management
Université Côte d'Azur, Institut d'administration des entreprises de Nice (IAE) -
Graduate School of Management

Comité scientifique :

UniTO :

Responsable pédagogique : Prof. Eleonora ISAIA

Responsable scientifique : Prof. Eleonora Isaia

Contact administratif : Dott.ssa Annarita Letizia

Université Côte d'Azur :

Responsable pédagogique : Prof. Ulrike MAYRHOFER

Responsable scientifique : Prof. Ulrike MAYRHOFER

Contact administratif : Veronika PETKOVA

Date de début :

Septembre 2023

Durée officielle du programme :

2 ans

Structure du programme :

Un nombre limité d'étudiants participera au programme :

5 étudiants provenant de l'Université de Turin

5 étudiants provenant d'Université Côte d'Azur

Programme du double diplôme :

	Première année	Deuxième année	Achèvement
Étudiants UniTO	UniTO : Master en Business Administration	Université Côte d'Azur : Master Management et Commerce International - parcours Management of International Business (MIB)	Double diplôme de Laurea Magistrale en Business Administration (UniTO) et Master Management et Commerce International - parcours Management of International Business (MIB) (Université Côte d'Azur)
Étudiants Université Côte d'Azur	Université Côte d'Azur : Master Management et Commerce International - parcours Management of International Business (MIB)	UniTO : Master en Business Administration	

Modalités d'études :

À temps plein

Flux des mobilités :

Institution de provenance	Institution hôte	Code de l'aire disciplinaire [ISCED]	Nom de l'aire disciplinaire	Cycle d'études		Mobilité étudiante	
				Licence	Master	Mobilité étudiante	Nombre de mois de mobilité
Université de Turin	Université Côte d'Azur	041	Business and administration		x	5	12
Université Côte d'Azur	Université de Turin	041	Business and administration		x	5	12

Parcours de formation :

Les activités insérées aussi bien par l'Université de Turin que par Université Côte d'Azur pourront subir des changements en fonction de l'offre de formation définie chaque année académique.

Etudiants inscrits à l'Université de Turin

Première année @UniTO Master en Business Administration

Courses_1y	ECTS
International GAAP and financial statement analysis	10
Interpreting the macroeconomic scenario	12
Business organisation and behaviour	6
Advanced Corporate finance and capital markets - integrated course Module - Advanced Capital Markets Module - Advanced Corporate finance	10
Strategic marketing	5
Quantitative methods for decision making integrated course Module - Financial mathematics Module - Data analysis	10
Safety, quality and environment management	5
International law and taxation - integrated course Module - International contract and corporate law Module - International law and taxation	10
	Tot 68

Deuxième année @UCA Master Management et Commerce International- parcours Management of International Business (MIB)

Master Management et Commerce International - parcours Management of International Business (MIB)			reconnaissance à UniTO - Master en Business Administration curriculum Business Management and International Marketing	
	Compulsory modules_2Y	credits	Courses_2y	ECTS
Unité 9	Project management	6	Innovation Management and Business strategy - integrated course module - Innovation Management module - Business strategy	12
Unité 10	European environment	6		
			Students choose TWO out of the following electives courses	10
Unité 11	Marketing of an international operation	6	Brand management	(5)
Unité 12	Strategy of internationalization	6	International management	(5)
Unité 13	Budgeting and controlling an international project	6	Entrepreneurship	(5)
			Digital transformation	(5)
Unité 14	PROJET PROFESSIONNEL ET DE RECHERCHE II	30	Internship	18
			Final examination	12

	TOT_2Y	60	TOT_2Y	52
	TOT	120	TOT	120

Etudiants inscrits à Université Côte d'Azur

Première année @UCA

Master Management et Commerce International - parcours Management of International Business (MIB)

	Compulsory modules_1Y	Credits	Courses_1y	ECTS
Unité 1	International marketing I	6	Strategic marketing	5
Unité 2	Approche des marchés étrangers	6	Advanced Corporate finance and capital markets - integrated course	10
Unité 5	Risk management	6	Module - Advanced Capital Markets Module - Advanced Corporate finance	
Unité 3	International management	6	International GAAP and financial statement analysis	10
Unité 4	Comptabilité et fiscalité internationale	6		
Unité 6	Grandes tendances et environnement juridique international	6	International law and taxation - integrated course Module - International contract and corporate law Module - International law and taxation	10
Unité 7	Langues étrangères	6	Business organisation and behaviour	6
Unité 8	PROJET PROFESSIONNEL ET DE RECHERCHE I	18	Quantitative methods for decision making integrated course Module - Financial mathematics Module - Data analysis	10
			Safety, quality and environment management	5
		Tot 60		Tot 56

OPTION 2 et 3
Deuxième année @UniTO
Master en Business Administration

Master en Business Administration - curriculum Business management and international marketing	
Courses_2y	ECTS
Innovation Management and Business strategy - <i>integrated course</i> module - Innovation Management module- Business strategy	12
<i>Students choose two out of the following electives courses</i>	10
Brand management	(5)
International management	(5)
Entrepreneurship	(5)
Digital transformation	(5)
Interpreting the macroeconomic scenario	12
Internship (*)	18
Final examination	12
TOT 2Y	64
TOT 1Y + 2Y	120
(*) Alternatively additional activities/labs such as:	
Python	6
ESG	1
Foreign language	12
<i>N. B. des contributions supplémentaires sont prévues pour ces activités alternatives</i>	



Epreuve finale/mémoire

A la fin du programme de mobilité internationale, les étudiants rédigeront un mémoire de fin d'études, en langue anglaise, sous la direction d'un professeur de l'UniTO ou d'Université Côte d'Azur ou éventuellement sous la direction d'un professeur de chaque université partenaire. Les étudiants pourront choisir de réaliser le travail de mémoire en France ou en Italie.

La soutenance orale des étudiants aura lieu obligatoirement dans les deux institutions, selon chaque calendrier académique.

Chaque professeur encadrant de mémoire peut rester dans son université et participer à la soutenance de mémoire par visioconférence.

Diplôme délivré :

En 2 ans :

1. *Laurea magistrale* en Business Administration (LM-77) de l'Université de Turin
2. Master Management et Commerce International- parcours Management of International Business (MIB), d'Université Côte d'Azur

Règlement du programme :

Critères d'admission :

- A. Pour les étudiants de l'Université de Turin : il est demandé d'avoir obtenu un diplôme de Licence/*Laurea triennale* (180 ECTS) et être inscrit au programme Master en Business Administration (programme avec nombre de places limité , l'accès aux programmes de Master est subordonné à la participation au test d'admission. Voir ici les règles d'admission :

<https://www.sme.unito.it/en/orientation/how-matriculate-andor-enrol-courses/rules-and-regulation-entry-test-master-degree>

- B. Pour les étudiants de l'Université Côte d'Azur les conditions d'accès sont

- Être titulaire d'un diplôme bac+3 ou d'un titre jugé équivalent
- Test d'aptitude à la gestion : Score IAE Message, Tage-Mage, GMAT, GRE, SAT
- Mérite académique
- Projet professionnel
- Test d'anglais : TOEIC : 750 ou TOEFL iBT : 78 ou IELTS : 6.0

Les candidats déclarés admissibles à l'issue de l'examen de leur dossier participent à un entretien.

Les étudiants justifiant des scores suivants au test d'aptitude à la gestion sont automatiquement admissibles et passent l'entretien :

- SIM : 240/400
- TAGE-MAGE : 350/600
- GRE : 280/340
- GMAT : 420/800
- SAT : 1080/1600

Critères imposés par le programme :

Pour obtenir le diplôme de *Laurea magistrale* en Business Administration LM-77 de l'Université de Turin et le diplôme de Master Management et Commerce International - parcours Management of International Business (MIB), les étudiants devront obtenir 120 crédits ECTS selon les indications contenues dans le règlement pédagogique du cours, conformément au règlement pédagogique de l'Université.

Débouchés professionnels pour les diplômés

UniTO : Business Administration

<https://www.business-administration.unito.it/do/home.pl/View?doc=careers.html>

De nombreuses carrières sont ouvertes aux diplômés en Business Administration. Leurs compétences linguistiques, leur perspective internationale et leur esprit de résolution de problèmes leur permettront d'occuper des postes qualifiés dans des organisations multinationales et des institutions financières.

Les diplômés doivent être en mesure de devenir des dirigeants ou des directeurs des différentes fonctions de l'entreprise : comptabilité et finance, marketing, ventes et distribution, export, ressources humaines, etc.

De plus, les emplois dans le conseil aux entreprises seront plus facilement accessibles.

Université Côte d'Azur : Master Management et Commerce International - parcours Management of International Business (MIB)

- Cadre supérieur chargé de mener à bien des projets internationaux (création de filiale ou de département à l'étranger)
- Directeur général et/ou cadre supérieur de structure internationale
- Cadre administratif ou financier (états financiers aux normes comptables internationales)
- Directeur RH
- Gestionnaire d'équipes multi-culturelles